

THIS REPORT CONTAINS ASSESSMENTS OF COMMODITY AND TRADE ISSUES MADE BY USDA STAFF AND NOT NECESSARILY STATEMENTS OF OFFICIAL U.S. GOVERNMENT POLICY

Voluntary    Public

**Date:** 4/28/2016

**GAIN Report Number:** RS1618

## Russian Federation

**Post:** Moscow

### Amendments to the Customs Union Decision on Plant Quarantine

**Report Categories:**

Sanitary/Phytosanitary/Food Safety

FAIRS Subject Report

Trade Policy Monitoring

**Approved By:**

Robin Gray

**Prepared By:**

Staff

**Report Highlights:**

On February 12, 2016, the Eurasian Economic Commission (EEC) adopted amendments to the Customs Union Decision No. 318 of June 18, 2010 “On Assurance of Plant Quarantine in the Customs Union,” the major document of the Customs Union, now the Eurasian Economic Union, on the phytosanitary control on the territory of the Union and on the customs borders of the Union. The Amendments change the words “Customs Union” to the “Eurasian Economic Union [1]” through the text, and correct some definitions, including the definition of the phytosanitary certificate. The Amendments came into force on April 17, 2016. The draft of these amendments was not reported to the WTO.

<sup>[1]</sup> The Customs Union (Belarus-Kazakhstan-Russia) evolved into the Eurasian Economic Union (Armenia-Belarus-Kazakhstan- Kyrgyzstan-Russia) on January 1, 2015.

**General Information:**

The Eurasian Economic Commission (EEC) adopted amendments to the Customs Union Decision No. 318 of June 18, 2010 “On Assurance of Plant Quarantine in the Customs Union,”<sup>1</sup> the major document of the Customs Union (CU), now the Eurasian Economic Union (EAEU), on the phytosanitary control on the territory of the Union and on the customs borders of the Union. These amendments were adopted by the EEC Decision No. 8 of February 12, 2016, were published on March 18, 2016, and came into effect on April 17, 2016. The Russian text of the Decision No. 8 of February 12, 2016 with attachments is posted on the official web-site of the EEC.<sup>2</sup> An unofficial translation of the Decision No. 8 of February 12, 2016 with some comparisons with the original text of June 18, 2010 is provided below.

### History

Since adoption of the Customs Union Decision No. 318 “On Assurance of Plant Quarantine of the Customs Union” on June 18, 2010, the CU and then the Eurasian Economic Union (EAEU) developed several drafts amendments to Decision No, 318. Russia notified the WTO on these drafts and FAS/Moscow reported on these drafts<sup>3</sup>. However, since 2010 and until February 2016 the Commission of the CU, and then the EAEU, adopted only one serious amendment to the CU Decision No. 318 - regarding replacement of phytosanitary certificates (GAIN report [Amended CU Regulations Allow Replacement Phytosanitary Certificates\\_12-10-2013.pdf](#)).

Meanwhile, Russia has amended its own phytosanitary regulations:

- Discontinued import quarantine permit requirements (GAIN report [Russia No Longer Requires Import Quarantine Permit\\_8-17-2011.pdf](#))
- Updated its quarantine regulations of imported products (GAIN report [Russia Updates Quarantine Regulations of Imported Products\\_1-18-2011.pdf](#))
- Adopted a new List of Quarantine Pests (GAIN report [New Russian List of Quarantine Pests\\_Moscow\\_1-14-2015.pdf](#))
- Adopted the new Federal Law on Plant Quarantine (GAIN report [Russian New Federal Law on Plant Quarantine\\_8-13-2014.pdf](#))

### The EEC Decision No. 8 of February 12, 2016

Decision No. 8 of February 12, 2016 was implemented by the Eurasian Economic Commission without notification to any member countries of the WTO. Most changes to the text of Decision No. 8 and Attachments to this Decision are replacements of the words “Customs Union” with the words “Eurasian Economic Union.” The changes do not propose a uniform list of quarantine pests (objects) for the whole EAEU, as was envisaged in the draft of 2012<sup>4</sup>, and national lists of quarantine pests (objects) remain in force for each member state.

---

<sup>1</sup> The official translation of the original text of the Decision No. 318 of June 18, 2010 into English can be found on the site of the EAEU and is attached to the report.

<sup>2</sup> [https://docs.eaeunion.org/docs/ru-ru/0159819/cncd\\_18032016\\_8\\_doc](https://docs.eaeunion.org/docs/ru-ru/0159819/cncd_18032016_8_doc)

<sup>3</sup> GAIN reports RS1590 [Two Draft EAEU Phytosanitary Measures Notified to WTO\\_10-29-2015.pdf](#); RS1566 [Draft EAEU Phytosanitary Requirements Notified to WTO\\_9-15-2015.pdf](#); RS1393 [Draft Amendments to Regulations on Phytosanitary control in CU\\_12-18-2013.pdf](#); RS1272 [Draft Amendments to the CU Regulation on Border Phytosanitary Control\\_11-14-2012.pdf](#); RS1214 [Draft Regulation on Sanitary and Quarantine Border Control\\_3-20-2012.pdf](#).

<sup>4</sup> RS1272 [Draft Amendments to the CU Regulation on Border Phytosanitary Control\\_11-14-2012.pdf](#); RS1214 [Draft Regulation on Sanitary and Quarantine Border Control\\_3-20-2012.pdf](#)

Decision No. 8 of February 12, 2016 also provided the new edition of definitions (terms) used in the quarantine requirements of the EAEU. The most significant change is in the term “phytosanitary certificate” (FAS/Moscow outlined the change in wording by **bold letters**). The previous definition was the following:

- "Phytosanitary certificate" - the document of the international standard accompanying regulated products and issued by authorized body of the exporting country in the form established by the International Convention on Plant Protection and Quarantine (Rome, 1951, in edition of 1997) and certifying the phytosanitary condition of regulated products. The term "the phytosanitary certificate," used in this Regulation, includes also the re-export phytosanitary certificate.”

The new definition reads like this:

- Phytosanitary certificate" - the document of the international standard accompanying regulated products and issued by an authorized body of the exporting country (re-exporter) in the form established by the International Convention on Plant Protection and Quarantine of December 6, 1951, and **certifying that the regulated products are in compliance with the phytosanitary requirements of the importer-country.**”

Thus, national requirements of the importer-country are priority requirements for the phytosanitary certificate accompanying cargoes of regulated products.

*Unofficial translation begins*

Eurasian Economic Commission  
Decision No. 8  
February 12, 2016  
Moscow

**On amendments to the Decision of the Customs Union Commission No. 318 of June 18, 2010**

In accordance with item 1 of article 24 of the Statute of the Eurasian Economic Commission (attachment No. 1 to the Agreement on the Eurasian Economic Union of May 29, 2014), and articles 46 and 50 of attachment No. 1 to the Rules of the work of Eurasian Economic Commission approved by the Decision of the Supreme Eurasian Economic Union No. 98 of December 23, 2014, the Council of the Eurasian Economic Commission decided:

1. To amend the Decision of the Customs Union Commission No. 318 of June 18, 2010 “On Assurance of Plant Quarantine in the Customs Union” in accordance with the Attachment.
2. The Decision comes into effect after 30 calendar days from the date of its official publication.

Members of the Council of the Eurasian Economic Commission:

From Armenia Republic	From Republic of Belarus	From Republic of Kazakhstan	From Republic of Kyrgyzstan	From the Russian Federation
V. Gabrielyan	V. Matyushevskiy	B. Sagintayev	O. Pankratov	I. Shuvalov

ATTACHMENT  
to the Decision of the Eurasian Economic Commission  
No. 8 of February 12, 2016.

**Amendments  
to the Decision of the Customs Union Commission  
No. 318 of June 18, 2010**

1. In the title to replace words “Customs Union” with the words “Eurasian Economic Union;”
2. In the texts of articles 1 and 3 the words “Customs Union” to replace with the words “Eurasian Economic Union;”
3. In the List of regulated products (goods, materials and commodities under quarantine) subject to quarantine phytosanitary control (supervision) on the customs border of the Customs Union and in the customs territory of the Customs Union approved by the Decision:
  - a) in the title the words “Customs Union and customs territory of the Customs Union” to replace with the words “Eurasian Economic Union and the customs territory of the Eurasian Economic Union;”
  - b) in the heading of column II the abbreviation TN VED<sup>5</sup> CU replace with TN VED EAEU;
  - c) In Section I:
    - codes “from 0106 41 000 and 0106 49 000” to replace with “from 0106 41 000 8, from 0106 49 000 1”
    - codes 1212 94 000 0 and 1212 99 950 0 to read as: “Kernels of apricots, peaches (including nectarines) or plums and their kernels; chicory roots of a kind *Cichorium intybus sativum* – from 1212 94 000 0, from 1212 99 950 0”
    - codes 2530 90 000 9 to add with, “from 3824 90 970 8;”
  - d) In Section II
    - codes 2309 90 950 0 to add with “from 2309 90 990 0;”
    - codes “from 3203 00” to replace with “from 3203 00 100 9;”
    - in codes 4101, 4102 and 4103 words “1b and 1c for group 41 of the Customs Code of the Customs Union” to replace with “1b and 1c for group 41 of the uniform Customs Nomenclature of the foreign economic activity of the Eurasian Economic Union;”
    - in codes 4408 the text in the first column to read as following: “Sheets for veneering (including those obtained by slicing laminated wood), for plywood or other similar laminated wood and other wood sawn lengthwise, sliced or peeled, whether or not planed, sanded, spliced or end-jointed of a thickness not exceeding 6 mm, except treated with paint, disinfectants, antiseptics and other preservatives;”
  - e) in the Notes the words TN VED CU to replace with the words “TN VED EAEU;”
  - f) in the reference the words TN VED CU to replace with the words “TN VED EAEU”
4. In the Regulation on the procedure of quarantine phytosanitary control (supervision) on the customs boarder of the Customs Union, approved by the Decision:
  - a) in the title the words “Customs Union” to replace with the words “Eurasian Economic Union”
  - b) in the text the word “Parties” to replace with the words “member-state,” and the words “quarantine objects (Quarantine harmful organisms)” to replace with the words “quarantine objects;”
  - c) article 1.1 shall be declared to be no longer in force;
  - d) in articles 1.2, 1.3, 1.4, in the second paragraph of article 2.2, in articles 3.1, 3.9, in the fourth paragraph of the item 2 of article 4.1.6, in items 1 and 3 of article 7.1, in article 7.3, in the title of section VIII, in the first paragraph of article 8.2 and in article 8.3 the words “Customs Union” to replace with the words “Eurasian Economic Union;”
  - e) in item 1 of article 1.3 the words “Customs Union and on the customs territory of the Customs

---

<sup>5</sup> TN VED is the abbreviation of the Russian HS code of the Foreign Economic Activity

Union approved by the Customs Union Commission in accordance with article 5 of the Agreement (hereinafter – List of Regulated Products)” to replace with the words “Eurasian Economic Union and the customs territory of the Eurasian Economic Union, approved by the Decision of the Customs Union Commission No. 318 of June 18, 2010 (hereinafter – regulated products, List of regulated products);”

- f) in article 1.4 the words “authorized bodies of the Parties” to replace with the words “authorized bodies on plant quarantine (hereinafter – authorized bodies);”
- g) the name of Section II to read as: “II Definitions;”
- h) article 2.1 shall be amended as follows:

“2.1. For the purpose of this Regulation the used terms mean the following:

**[NOTE: for the purpose of comparison with the previous text FAS/Moscow place the new language of article 2.1 in the left column of the table below and the previous text of article 2.1 - in the right column of the table below. The order of definitions in the right column follows the order of definitions in the left column]**

New text	Old text
II. Definitions	II. Terms and determinations
2.1. For the purpose of this Regulation the used terms mean the following:	2.1. In this Regulation the following terms and determinations are used:
"Import" - import of regulated products to the customs territory of the EAEU	"Import" - import of regulated products to the customs territory of the CU
"Return" - export according to the instruction of the official of authorized body from the customs territory of the EAEU of the regulated products imported to the customs territory of the EAEU	"Return" - export according to the instruction of the official of authorized body from the customs territory of the CU of the regulated products imported to the customs territory of the CU
"Export" - the export of regulated products from the customs territory of the EEU	"Export" - export of regulated products from the customs territory of the CU
"Infection (contamination)" - presence of quarantine objects in the regulated products	"Infection (contamination)" - presence of quarantine objects (quarantine harmful organisms) in the regulated products
"Quarantine objects" – the harmful organisms that are absent or restrictedly widespread on the territories of member-states, and are included in the Lists of quarantine objects of member-states	"Quarantine objects (quarantine harmful organism)" – the harmful organisms that are absent or restrictedly widespread on the territories of the Parties and are included in the national Lists of quarantine objects
“Quarantine phytosanitary requirements” – established for implementation of plant quarantine in accordance with the international commitments of the member-states and their legislation requirements for the phytosanitary condition of regulated products that are imported to the territory of a certain member-state, for packaging of quarantine products and labeling of such packaging, for methods of transportation of regulated products, for	"Quarantine phytosanitary requirements" - established for the purpose of ensuring quarantine of plants according to the international obligations of the Parties and their legislation requirements for the phytosanitary condition of regulated products imported to the territory of the respective state, for packaging of regulated products and marking of such packaging, for methods of transportation of regulated products, for designation of possible

designation of possible place of arrival to the customs territory of the EAEU and the delivery location, and also for implementation of actions for preventive disinfection of regulated products before its import	place of arrival on customs territory of the CU and the delivery location, and also for implementation of actions for preventive disinfection of regulated products before its import
"Quarantine phytosanitary control (supervision) in case of import" - the activity of authorized bodies directed on identification of quarantine objects, establishment of the quarantine phytosanitary condition of the regulated products imported to the customs territory of the EAEU, and accomplishment of the international obligations and the legislation of the member-states in the field of plant quarantine	"Quarantine phytosanitary control (supervision) in case of import" - the activities of authorized bodies directed on identification of quarantine objects (quarantine harmful organisms), establishment of the quarantine phytosanitary condition of the regulated products imported to the customs territory of the CU, and accomplishment of the international obligations of the Parties and the legislation of the Party in the field of plant quarantine
"Place of delivery" - determined according to the Customs Code of the Customs Union (Customs Code of the EAEU – after it comes to force) place, to which the batch of regulated product placed under the customs procedure of customs transit	"Place of delivery" - determined according to the Customs Code of the CU place, to which the batch of regulated products placed under the customs procedure of customs transit
"Place of completion of the customs clearance" - the place of release of regulated products by customs authorities in accordance with the declared customs procedure, except for the customs procedure of customs transit	"Place of completion of the customs clearance" - the place of release of regulated products by customs authorities in accordance with the declared customs procedure, except for the customs procedure of customs transit
"Place of arrival" – determined according to the Customs Code of the Customs Union (Customs Code of the EAEU – after it comes to force) place of arrival of regulated products to the customs territory of the EAEU	"Place of arrival" – determined according to the Customs Code of the CU the place of arrival of regulated products to the customs territory of the CU
"Place of departure" – determined according to the Customs Code of the Customs Union (Customs Code of the EAEU – after it comes to force) place of departure of regulated products from the customs territory of the EAEU	"Place of departure" – determined according to the Customs Code of the CU place of departure of regulated products from the customs territory of the CU
"Disinfection" - set of actions concerning the regulated products aimed at the destruction of quarantine objects	"Disinfection" - set of actions concerning the regulated products aimed at the destruction of quarantine objects (quarantine harmful organisms)
"Batch of regulated products" - the quantity of regulated products intended for sending by one vehicle in one destination to one recipient	"Batch of regulated products" - the quantity of regulated products intended for sending by one vehicle in one destination to one recipient
"Moving of the batch of regulated products through the customs border of the EAEU" -	"Moving of the batch of regulated products through the customs border of the CU" - import

import of the batch of regulated products to the customs territory of the EAEU or export of a batch of regulated products from the customs territory of the EAEU	of the batch of regulated products to the customs territory of the CU or export of the batch of regulated products from the customs territory of the CU
"Regulated products" - plants, products of plant origin, cargoes, soil, organisms, materials, container, packaging included in the List of regulated products, which are moved through the customs border of the EAEU and on the customs territory of the EEU, which can be carriers of quarantine objects, and (or) to promote their distribution and concerning which acceptance of quarantine phytosanitary measures is necessary	"Regulated products" - plants, products of plant origin, container, packaging, cargoes, soil, organisms or materials moved through the customs border of the CU and on the customs territory of the CU, which can be carriers of quarantine objects (quarantine harmful organisms), and (or) to promote their distribution and concerning which acceptance of quarantine phytosanitary measures is necessary
"Regulated production of high phytosanitary risk" - regulated products, which in accordance with the List of regulated products assigned to the regulated products of high phytosanitary risk	"Regulated production of high phytosanitary risk" - regulated products, which in accordance with the List of regulated products assigned to the regulated products of high phytosanitary risk
"Regulated production of low phytosanitary risk" - regulated products, which in accordance with the List of regulated products assigned to the regulated products of low phytosanitary risk	"Regulated production of low phytosanitary risk" - regulated products, which in accordance with the List of regulated products assigned to the regulated products of low phytosanitary risk
"Owner of products" - the owner of regulated products or other person authorized to perform transactions and (or) other acts on behalf of the owner of regulated products because of its movement across the customs border of the EAEU	"Owner of products" - the owner of regulated products or other person authorized to perform transactions and (or) other acts on behalf of the owner of regulated products because of its movement across the customs border of the CU
"Vehicles" – determined according to the Customs Code of the CU (Customs Code of the EAEU – after it comes to force) the vehicles used for moving of the batch of regulated products through the customs border of the EAEU	"Vehicles" – determined according to the Customs Code of the CU the vehicles used for moving of the batch of regulated products through the customs border of the CU
"Phytosanitary control post" - plant quarantine post established at check points through the customs boarder of the EAEU with consideration of requirements for its material-technical equipment and furnishing approved by the Eurasian Economic Commission	"Phytosanitary control post" – plant quarantine post established at check points through the customs border of the Parties, or in other places which is equipped and furnished according to the legislation of the Parties.
"Phytosanitary certificate" - the document of the international standard accompanying regulated products and issued by authorized body of the exporting country (re-exporter) in	"Phytosanitary certificate" - the document of the international standard accompanying regulated products and issued by authorized body of the exporting country in the form established by the

the form established by the International Convention on Plant Protection and Quarantine of December 6, 1951, and certifying that the regulated products are in compliance with the phytosanitary requirements of country-importer.	International convention on Plant Protection and Quarantine (Rome, 1951, in edition of 1997) and certifying the phytosanitary condition of regulated products. The term "the phytosanitary certificate", used in this Regulation, includes also the re-export phytosanitary certificate.
"Expert organization" – organization that is included in the structure of the authorized body, has professional specialists and is equipped with technical means necessary for performing research of the quarantine phytosanitary condition of samples (tests) of regulated products using methods of laboratory control away from the place of taking sample (test) of regulated product.	"Expert organization" – organization that has necessary qualification and technical means for performing research of the phytosanitary condition of samples (tests) of regulated products using methods of laboratory control away from the place of taking sample (test) of regulated product, and results of which are recognized by the authorized body of the Party in accordance with its legislation.
<b>Note: Eurasian Economic Union is abbreviated as EAEU</b>	<b>Note: The language of the text is as in the official translation of the Decision No. 318 of June 18, 2010. The words “Customs Union” are abbreviated as CU</b>

- i) in article 2.2:
  - in the first paragraph the words “Customs Union” to replace with words “Customs Union (Customs code of the Eurasian Economic Union – after it comes to force)”;
  - in the second paragraph the words “and Eurasian economic community” to exclude, and the word “Convention” to replace with the words “International Convention of Plant Protection and Quarantine of December 6, 1951”;
- j) in article 3.3:
  - in the first paragraph to correct the word “which” in accordance with the text;
  - in the second paragraph the words “Information system of the Eurasian economic community in the sphere of technical regulation, sanitary and phytosanitary measures and in the Integrated information system of foreign and mutual trade of the Customs Union” to replace with words “integrated information system of the Eurasian Economic Union”;
- k) in the first paragraph of article 3.4. to correct the word “which” in accordance with the text;
- l) in article 3.9. the word “following” to correct in accordance with the text, and the words “national lists of quarantine objects” to replace with the words “lists of quarantine objects of the member-states”;
- m) in item 2 of article 4.1.1, item 2 of article 4.1.2, item 2 of article 4.1.3, in the first paragraph of item 2 and items 3,4 ad 6 of article 4.1.6 and in item 1 of article 4.2.4 the word “which” to correct in accordance with the text;
- n) in article 4.1.9 and item 1 of article 4.2.4 the words “owner of regulated products” to replace with the words “owner of products;”
- o) in the first paragraph of article 8.1 the word “such” to replace with the word “this;”
- p) in the first paragraph of article 8.2 the words “”single” and “which” to correct in accordance with the text;
- q) in article 9.1 the words “states – members of the Customs Union” to exclude;
- r) in the Annex 1 to the Regulations:
  - in the title the words “Customs Union” to replace with the words “Eurasian Economic Union;”



- in the instructions for application of stamps:

the words “Customs Union” to replace with the words “Eurasian Economic Union;”

in the fourth paragraph the abbreviations “BY, KZ, RU” to replace with the abbreviations “AM, BY, KZ, KG, RU;”

the table following the instructions for application of stamps to exclude;

- s) in the title of Annex 2 to the Regulations the words “Customs Union” to replace with the words “Eurasian Economic Union.”

5. In the Regulation on the procedure of quarantine phytosanitary control (supervision) on customs territory of the Customs Union approved by the Decision:

- a) in the title to replace words “Customs Union” with “Eurasian Economic Union;”

- b) in the text:

- words “Customs Union” to replace with “Eurasian Economic Union;”

- words “Parties” to replace with “Member-states;”

- words “quarantine objects (harmful quarantine organisms)” to replace with “quarantine objects;”

- the words “foreign and mutual trade of the Customs Union” to replace with “Eurasian Economic Union;”

- c) article 1.1 shall be declared to be no longer in force;

- d) in article 1.2:

the first paragraph before the words “in cases when” to add “(regulated cargoes, regulated materials, regulated commodities) included in the List of regulated products (regulated cargoes, regulated materials, regulated commodities), which are subject to quarantine phytosanitary control (surveillance) at the customs boarder of the Eurasian Economic Union and the customs territory of the Eurasian Economic Union approved by the Decision of the Customs Union Commission No. 318 of June 18, 2010 (hereinafter regulated products, List of regulated products);”

- in the second paragraph the words “one” and “the” correct in accordance with the text;

- e) in article 1.4 the words “competent authorities of the Parties” to replace with “competent authorities on plant quarantine (hereinafter – competent authorities);”

- f) the name of Section II to read as : “II Definitions;”

- g) article 2.1 shall be amended as follows:

“2.1. For the purpose of this Regulation the used terms mean the following:

**[NOTE: for the purpose of comparison with the previous text FAS/Moscow place the new language of article 2.1 in the left column of the table below and the previous text of article 2.1 - in the right column of the table below. The order of definitions in the right column follows the order of definitions in the left column]**

New text	Old text
II. Definitions	II. Terms and determinations
2.1. For the purpose of this Regulation the used terms mean the following:	2.1. In this Regulation the following terms and determinations are used:
"Import" - import of regulated products to the customs territory of the EAEU	"Import" - import of regulated products to the customs territory of the CU
"Return" - export according to the instruction of the official of authorized body from the customs territory of the EAEU of the regulated	"Return" - export according to the instruction of the official of authorized body from the customs territory of the CU of the regulated products

products imported to the customs territory of the EAEU	imported to the customs territory of the CU
"Export" - the export of regulated products from the customs territory of the EEU	"Export" - export of regulated products from the customs territory of the CU
"Infection (contamination)" - presence of quarantine objects in the regulated products	"Infection (contamination)" - presence of quarantine objects (quarantine harmful organisms) in the regulated products
"Quarantine objects" – the harmful organisms that are absent or restrictedly widespread on the territories of member-states, and are included in the Lists of quarantine objects of member-states	"Quarantine objects (quarantine harmful organism)" – the harmful organisms that are absent or restrictedly widespread on the territories of the Parties and are included in the national Lists of quarantine objects
“Quarantine phytosanitary requirements” – established for implementation of plant quarantine in accordance with the international commitments of the member-states and their legislation requirements for the phytosanitary condition of regulated products that are imported to the territory of a certain member-state, for packaging of quarantine products and labeling of such packaging, for methods of transportation of regulated products, for designation of possible place of arrival to the customs territory of the EAEU and the delivery location, and also for implementation of actions for preventive disinfection of regulated products before its import	"Quarantine phytosanitary requirements" - established for the purpose of ensuring quarantine of plants according to the international obligations of the Parties and their legislation requirements for the phytosanitary condition of regulated products imported to the territory of the respective state, for packaging of regulated products and marking of such packaging, for methods of transportation of regulated products, for designation of possible place of arrival on customs territory of the CU and the delivery location, and also for implementation of actions for preventive disinfection of regulated products before its import
"Quarantine phytosanitary control (supervision) in case of import" - the activity of authorized bodies directed on identification of quarantine objects, establishment of the quarantine phytosanitary condition of the regulated products imported to the customs territory of the EAEU, and accomplishment of the international obligations and the legislation of the member-states in the field of plant quarantine	“Quarantine phytosanitary control (supervision) in case of import" - the activities of authorized bodies directed on identification of quarantine objects (quarantine harmful organisms), establishment of the quarantine phytosanitary condition of the regulated products imported to the customs territory of the CU, and accomplishment of the international obligations of the Parties and the legislation of the Party in the field of plant quarantine
"Place of delivery" - determined according to the Customs Code of the Customs Union (Customs Code of the EAEU – after it comes to force) place, to which the batch of regulated product placed under the customs procedure of customs transit	"Place of delivery" - determined according to the Customs Code of the CU place, to which the batch of regulated products placed under the customs procedure of customs transit
"Place of completion of the customs clearance" - the place of release of regulated products by customs authorities in accordance with the	"Place of completion of the customs clearance" - the place of release of regulated products by customs authorities in accordance with the

declared customs procedure, except for the customs procedure of customs transit	declared customs procedure, except for the customs procedure of customs transit
"Place of arrival" – determined according to the Customs Code of the Customs Union (Customs Code of the EAEU – after it comes to force) place of arrival of regulated products to the customs territory of the EAEU	"Place of arrival" – determined according to the Customs Code of the CU the place of arrival of regulated products to the customs territory of the CU
"Place of departure" – determined according to the Customs Code of the Customs Union (Customs Code of the EAEU – after it comes to force) place of departure of regulated products from the customs territory of the EAEU	"Place of departure" – determined according to the Customs Code of the CU place of departure of regulated products from the customs territory of the CU
"Disinfection" - set of actions concerning the regulated products aimed at the destruction of quarantine objects	"Disinfection" - set of actions concerning the regulated products aimed at the destruction of quarantine objects (quarantine harmful organisms)
"Batch of regulated products" - the quantity of regulated products intended for sending by one vehicle in one destination to one recipient	"Batch of regulated products" - the quantity of regulated products intended for sending by one vehicle in one destination to one recipient
"Moving of the batch of regulated products through the customs border of the EAEU" - import of the batch of regulated products to the customs territory of the EAEU or export of a batch of regulated products from the customs territory of the EAEU	"Moving of the batch of regulated products through the customs border of the CU" - import of the batch of regulated products to the customs territory of the CU or export of the batch of regulated products from the customs territory of the CU
"Regulated products" - plants, products of plant origin, cargoes, soil, organisms, materials, container, packaging included in the List of regulated products, which are moved through the customs border of the EAEU and on the customs territory of the EEU, which can be carriers of quarantine objects, and (or) to promote their distribution and concerning which acceptance of quarantine phytosanitary measures is necessary	"Regulated products" - plants, products of plant origin, container, packaging, cargoes, soil, organisms or materials moved through the customs border of the CU and on the customs territory of the CU, which can be carriers of quarantine objects (quarantine harmful organisms), and (or) to promote their distribution and concerning which acceptance of quarantine phytosanitary measures is necessary
"Regulated production of high phytosanitary risk" - regulated products, which in accordance with the List of regulated products assigned to the regulated products of high phytosanitary risk	"Regulated production of high phytosanitary risk" - regulated products, which in accordance with the List of regulated products assigned to the regulated products of high phytosanitary risk
"Regulated production of low phytosanitary risk" - regulated products, which in accordance with the List of regulated products assigned to the regulated products of low phytosanitary risk	"Regulated production of low phytosanitary risk" - regulated products, which in accordance with the List of regulated products assigned to the regulated products of low phytosanitary risk

"Owner of products" - the owner of regulated products or other person authorized to perform transactions and (or) other acts on behalf of the owner of regulated products because of its movement across the customs border of the EAEU	"Owner of products" - the owner of regulated products or other person authorized to perform transactions and (or) other acts on behalf of the owner of regulated products because of its movement across the customs border of the CU
"Vehicles" – determined according to the Customs Code of the CU (Customs Code of the EAEU – after it comes to force) the vehicles used for moving of the batch of regulated products through the customs border of the EAEU	"Vehicles" – determined according to the Customs Code of the CU the vehicles used for moving of the batch of regulated products through the customs border of the CU
"Phytosanitary control post" - plant quarantine post established at check points through the customs boarder of the EAEU with consideration of requirements for its material-technical equipment and furnishing approved by the Eurasian Economic Commission	"Phytosanitary control post" – plant quarantine post established at check points through the customs border of the Parties, or in other places which is equipped and furnished according to the legislation of the Parties.
"Phytosanitary certificate" - the document of the international standard accompanying regulated products and issued by authorized body of the exporting country (re-exporter) in the form established by the International Convention on Plant Protection and Quarantine of December 6, 1951, and certifying that the regulated products are in compliance with the phytosanitary requirements of country-importer.	"Phytosanitary certificate" - the document of the international standard accompanying regulated products and issued by authorized body of the exporting country in the form established by the International convention on Plant Protection and Quarantine (Rome, 1951, in edition of 1997) and certifying the phytosanitary condition of regulated products. The term "the phytosanitary certificate", used in this Regulation, includes also the re-export phytosanitary certificate.
"Expert organization" – organization that is included in the structure of the authorized body, has professional specialists and is equipped with technical means necessary for performing research of the quarantine phytosanitary condition of samples (tests) of regulated products using methods of laboratory control away from the place of taking sample (test) of regulated product.	"Expert organization" – organization that has necessary qualification and technical means for performing research of the phytosanitary condition of samples (tests) of regulated products using methods of laboratory control away from the place of taking sample (test) of regulated product, and results of which are recognized by the authorized body of the Party in accordance with its legislation.
<b>Note: Eurasian Economic Union is abbreviated as EAEU</b>	<b>Note: The language of the text is as in the official translation of the Decision No. 318 of June 18, 2010. The word “Customs Union” is abbreviated as CU</b>

- h) in article 2.2 the word “Convention” to replace with the words “International convention for Plant Protection and Quarantine of December 6, 1951;”
- i) in the second and the third paragraphs of article 3.2 the words “one” and “other” to correct in terms of Russian grammar;
- j) in article 3.4 the words “one”, “indicated,” “other” to correct in terms of Russian grammar;

- k) in the first paragraph of item 2 of article 3.9 the word “which” to correct in terms of Russian grammar;
- l) in article 3.21 the word “Agreement to exclude, and the word “relevant” to correct in terms of Russian grammar;
- m) in the title of Annex 1 to the Regulations the words “Customs Union” to replace with the words “Eurasian Economic Union;”
- n) in Annex 2 to the Regulation:
  - in the title the words “Customs Union” to replace with the words “Eurasian Economic Union:”
  - in Instructions for application of stamps the words “Customs Union (BY, KZ, RU)” to replace with the words “Eurasian Economic Union (AM, BY, KZ, KG, RU)”

*End of unofficial translation*

Relevant GAIN reports:

RS1590 [Two Draft EAEU Phytosanitary Measures Notified to WTO 10-29-2015.pdf](#)  
RS1566 [Draft EAEU Phytosanitary Requirements Notified to WTO 9-15-2015.pdf](#)  
RS1501 [Russian List of Quarantine Pests 1-14-2015.pdf](#)  
RS1451 [Russian New Federal Law on Plant Quarantine 8-13-2014.pdf](#)  
RS1393 [EEC Draft Amendments to Regulations on Phytosanitary control in CU 12-18-2013.pdf](#)  
RS1389 [Amended CU Regulations Allow Replacement Phytosanitary Certificates 12-10-2013.pdf](#)  
RS1272 [Draft Amendments to CU Regulation on Border Phytosanitary Control 11-14-2012.pdf](#)  
RS1214 [Draft Regulation on Sanitary and Quarantine Border Control 3-20-2012.pdf](#)  
RS1208 [Draft Federal Law on Plant Quarantine 2-9-2012.pdf](#)  
RS1140 [Russia No Longer Requires Import Quarantine Permit 8-17-2011.pdf](#)  
RS1102 [Russia Updates Quarantine Regulations of Imported Products 1-18-2011.pdf](#)  
RS1058 [Customs Union List of Imported Products under Phytosanitary Control 10-4-2010.pdf](#)